

## Fotoausstellung : Mit dem Anderen tanzen

En s'inspirant du poème de Hans Manz "*Lesen lernen*" accompagné de sa traduction, rédiger un texte inspiré par la visite de l'exposition photo (contrainte formelle : proposer uniquement des groupes verbaux)



### **Lesen lernen**

*Lettern sehen.*

*Laute hören.*

*Den Lettern Stimme geben.*

*Silben stottern.*

*Wörter stammeln.*

*Sätze bauen.*

*Abschnitte hinter sich lassen.*

*Seiten überfliegen.*

*Bücher verschlingen.*

*Überlesenes nachlesen.*

*Nachgelesenes überdenken.*

*Überdachtem zustimmen oder widersprechen.*

*Hans Manz*

### **Apprendre à lire**

*Voir des lettres.*

*Entendre des sons.*

*Donner voix aux lettres.*

*Bredouiller des syllabes.*

*Balbutier des mots.*

*Construire des phrases.*

*Parcourir des paragraphes.*

*Survoler des pages.*

*Dévorer des livres.*

*Relire ce qu'on a survolé.*

*Réfléchir sur ce qu'on a lu et relu.*

*Ces réflexions que suscite le texte, les approuver ou les désavouer.*

*Monique Valaire*